



人权理事会

第五十四届会议

2023 年 9 月 11 日至 10 月 6 日

议程项目 4

需要理事会注意的人权状况

阿拉伯叙利亚共和国问题独立国际调查委员会的报告* **

概要

2023 年上半年，在阿拉伯叙利亚共和国各地，包括政府控制区和非国家行为体控制区，继续发生严重侵犯人权和违反人道法的行为。人道局势和经济形势继续恶化，逾 1,500 万叙利亚人需要人道主义援助。尽管面临着 2 月份地震带来的灾难性破坏，冲突各方在短暂的平静之后，又恢复了战斗。叙利亚政府与该区域各国之间的外交和解进程迅速加快。镇压和勒索继续发生，回返者也受到影响。在东北部，估计有 62,000 名叙利亚和外籍男女及儿童仍被关押在拘留营和监狱中，而招募儿童兵的活动仍在继续。

* 因提交方无法控制的情况，经协议，本报告迟于标准发布日期发布。

** 本报告附件不译，原文照发。



一. 任务和方法

1. 阿拉伯叙利亚共和国问题独立国际调查委员会本报告所述期间为 2023 年 1 月 1 日至 6 月 30 日。¹ 委员会采用既定方法，遵循各类调查委员会及人权调查的标准做法，以当面或远程方式进行了 447 次第一手访谈，为报告提供依据。另外，委员会收集并分析了多个来源的文件、报告、法医病理学分析、照片、视频和卫星图像。委员会还以书面形式或在会中请阿拉伯叙利亚共和国政府、冲突各方、联合国会员国就各种事件、动态、事态发展提供信息。²

2. 委员会如有合理的理由相信发生的事件与所述相符，且在可能的情况下相信侵权行为系指认的当事方所为，则认为达到了证据标准。此外，委员会如有合理的理由认为发生了需要追究个人刑事责任的行为，通常将此类行为归咎于冲突的一方，因为委员会本身不是司法或准司法实体，因此不在报告中所指称的具体个人的犯罪行为作出裁断。

3. 委员会的调查工作仍然受到限制，原因包括未获准进入阿拉伯叙利亚共和国，还包括担心受访者得不到保护。委员会遵循“不造成损害”原则，省略了可能暴露受访者身份的细节。委员会感谢所有提供信息者，特别是受害者和证人。

二. 政治和军事事态

4. 在本报告所述期间，阿拉伯叙利亚共和国的人道局势和经济形势(见附件一)继续恶化，越来越多的叙利亚人依靠人道主义援助生存。2 月 6 日，阿拉伯叙利亚共和国和土耳其发生 7.8 级地震，余震持续不断，令饱受十多年冲突之苦的民众雪上加霜(见附件二)。该区域各国提供的救生援助流向政府控制区，而包括联合国在内的国际社会在震后对阿拉伯叙利亚共和国北部和西北部受灾最严重地区作出的即刻响应较为有限，引起了极大愤慨，并被普遍认为是完全不足的(见第三节)。

5. 7 月 10 日，安全理事会关于授权通过巴布哈瓦过境点运送人道主义援助的第 2672 (2023) 号决议到期，而安理会未能就延长该决议达成一致。7 月 13 日，叙利亚政府授权联合国在未来 6 个月内使用该过境点运送人道主义援助，同时设定了似乎与国际人道法关于人道准入合理条件的规则相抵触的不可行条件。³ 2 月 13 日，政府授权通过另外两个过境点——巴布萨拉姆和拉伊运送地震救济物资，最初为期三个月，后续延长至 8 月 13 日。⁴ 2 月 14 日至 5 月 31 日期间，联合国在阿拉伯叙利亚共和国西北部完成了 116 次机构间跨境任务，运送了 2,397 卡车的

¹ 委员会委员为：Paulo Sérgio Pinheiro (主席)、Hanny Megally 和 Lynn Welchman。

² 委员会请叙利亚政府提供有关问题和事件的资料(附件六)，但未收到答复。委员会对 2023 年 1 月 1 日至 6 月 30 日期间叙利亚政府定期向秘书长和其他人发出的 6 封同文信进行了分析。委员会还向冲突其他各方和联合国其他会员国提出了 84 项征求信息的请求，并对收到的答复和其他交流表示感谢。

³ 见 <https://www.unocha.org/news/ocha-urges-security-council-focus-urgent-needs-people-syria>。

⁴ 见 <https://www.un.org/sg/en/content/sg/statement/2023-02-13/statement-the-secretary-general-opening-of-crossing-points>。

援助物资。⁵ 6 月份又派出了 893 辆卡车。⁶ 相比之下，向西北部运送的跨线援助仍然有限，1 月份派出一支运输队，6 月底派出一支运输队，而这仅仅是 2021 年 7 月以来派出的第 11 支运输队。⁷ 秘书长呼吁有关各方“确保为跨线援助提供必要的核准和安全保障”，并指出安全理事会务必将跨境授权延长至少 12 个月。⁸

6. 6 月，一支主要装载农业用品、设备和学习用具的人道主义运输队经由美国在坦夫的基地抵达鲁克班营地。自 2019 年 9 月起，联合国一直无法向生活在鲁克班恶劣条件下的多达 10,500 人提供人道主义援助。⁹

7. 委员会一再呼吁援助的提供应以透明和公正的人道主义评估为基础，人道准入授权不应政治化¹⁰，并应消除援助工作面临的一切障碍，包括单方面强制性措施造成的障碍，即便是无意造成的障碍也不例外。¹¹ 因此，除其他外，美国和欧洲联盟 2 月份作出的决定是及时的，即对所有向阿拉伯叙利亚共和国提供援助救济的相关业务给予临时豁免。然而，单方面强制性措施，包括过度遵守单方面强制性措施对全国人民的负面影响需要得到定期审查。

8. 在安全方面，虽然沙姆解放组织¹² 和亲政府部队之间(见第五节)以及叙利亚民主力量¹³、土耳其和叙利亚国民军之间¹⁴ (见第六和第七节)继续相互攻击，但 2020 年 3 月形成的前线大体上依然存在(见附件三)。达伊沙¹⁵ 在东部和南部发动非对称攻击，依然对平民构成威胁。地雷和爆炸导致若干地区的平民丧生。有 5 支外国军队仍在叙利亚驻留。¹⁶ 据报，以色列在本报告所述期间对阿拉伯叙利亚共和国进行了 16 次空袭，包括对阿勒颇和大马士革国际机场进行空袭。¹⁷ 据以色列新任国防部长称，自 2022 年 12 月起，以色列对阿拉伯叙利亚共和国境内伊朗目标发动的袭击增加了一倍。¹⁸ 2 月 19 日，大马士革郊区苏塞村一高度戒备的

⁵ S/2023/464，第 55 段。

⁶ 见 <https://reliefweb.int/report/syrian-arab-republic/northwest-syria-factsheet-27-july-2023>。

⁷ 见 https://twitter.com/OCHA_Syria/status/1672157296909078528?s=20；以及 S/2023/284，第 62 段。

⁸ S/2023/464，第 61 段。

⁹ 同上，第 17 段。

¹⁰ A/HRC/52/69，第 7 段。

¹¹ 见 <https://www.ohchr.org/en/press-releases/2022/05/un-syria-commission-calls-security-council-ensure-live-saving-humanitarian>。

¹² 委员会继续将该团体视为安全理事会第 2170(2014)号决议认定的恐怖主义实体，与全球基地组织有关联(见 A/HRC/46/54，第 7 段，脚注 13)。

¹³ A/HRC/46/54，第 12 段。

¹⁴ A/HRC/42/51，第 16 段。

¹⁵ 委员会继续将该团体视为安全理事会第 2253(2015)号决议认定的恐怖主义实体，与全球基地组织有关联，该团体又称伊拉克和黎凡特伊斯兰国(伊黎伊斯兰国)。

¹⁶ 见 https://specialenvoysyria.unmissions.org/sites/default/files/2023-07-24_secco_un_special_envoy_for_syria_mr_geir_o_pedersen_briefing_as_delivered.pdf。这 5 个国家是以色列、伊朗伊斯兰共和国、俄罗斯联邦、土耳其和美国。据报，约旦也进行了空袭(见第四节)。

¹⁷ 联合国规定的定期报告描述了以色列在被占领的叙利亚戈兰持续实施的违反国际法行为，例如：A/77/501、A/77/520 和 A/HRC/52/77。

¹⁸ 见 <https://www.youtube.com/watch?v=wSWirZXa9GY>，4:58 处(希伯来语)。

住宅区的地下建筑疑似遭到以色列空袭，造成至少 5 人死亡，包括 2 名平民，另有多人受伤。¹⁹

9. 至少自 2018 年起，叙利亚政府与该区域各国之间已经开始努力实现外交和解，这一努力在地震后迅速加速，反映了整个区域发生的政治调整。在政治进程持续停滞和毒品贸易不断增长的情况下²⁰，该区域各国出于恢复阿拉伯叙利亚共和国稳定、解决国家安全和经济利益问题的渴望，于 4 月和 5 月举行会议，讨论阿拉伯国家牵头的旨在解决叙利亚危机的倡议。伊朗伊斯兰共和国、俄罗斯联邦、阿拉伯叙利亚共和国和土耳其还在不同级别单独举行了四方讨论，包括 5 月在莫斯科以及在第二十轮阿斯塔纳会谈期间举行的讨论。

10. 5 月 7 日，在开罗举行的阿拉伯国家联盟外长理事会特别会议上，阿盟决定重新接纳阿拉伯叙利亚共和国，其成员资格曾于 2011 年被暂停。阿盟强调，必须采取切实有效的步骤，逐步解决危机，采取循序渐进的办法，并符合安全理事会第 2254(2015)号决议。阿盟第 8914 号决议设立了一个部长级联络委员会，由埃及、伊拉克、约旦、黎巴嫩和阿盟秘书长组成，目标是“与叙利亚政府对话，以达成叙利亚危机的全面解决方案，消除危机所有影响”。5 月 19 日，阿拉伯叙利亚共和国总统巴沙尔·阿萨德出席了在沙特阿拉伯吉达举行的阿盟首脑会议。

11. 虽然第 8914 号决议强调了“难民危机以及恐怖主义和贩毒的威胁”，但委员会感到沮丧的是，决议鲜有提及大量记录在案的人权问题，而这才是冲突的根源。²¹ 叙利亚反对派等方面反对阿盟的决定，而一些叙利亚活动人士则认为这是对政府违法行为和战争罪所有受害者的背叛。

12. 区域讨论还呼吁阿拉伯叙利亚共和国政府、东道国和联合国加强协调，按照时间表组织难民自愿和安全回返。确保任何关于难民回返的协议都能考虑到难民保护问题，这点至关重要。暴力现象的减少并不是保证安全回返的充分标准，因为针对个人的迫害行为广泛存在。²² 此外，征兵和兵役问题必须以非歧视的方式加以解决，让回返者也受益于相关的大赦令。据联合国难民事务高级专员公署称，接受调查的难民中只有 1.1% 表示打算在未来 12 个月内返回阿拉伯叙利亚共和国。²³

13. 6 月 8 日，加拿大和荷兰王国就阿拉伯叙利亚共和国违反《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约》的行为向国际法院提起诉讼²⁴，而委员会对此有大量文件记录。²⁵ 这一里程碑式的诉讼是值得欢迎的一步，将就数

¹⁹ 例如见 A/77/762-S/2023/123。

²⁰ 见 https://www.unodc.org/res/WDR-2023/WDR23_Exsum_fin_SP.pdf。

²¹ 见 <https://www.ohchr.org/en/statements/2023/07/statement-paulo-pinheiro-chair-independent-international-commission-inquiry>。

²² 委员会题为“看不见尽头：2020-2023 年阿拉伯叙利亚共和国发生的酷刑和虐待”的会议室文件，可查阅 <https://www.ohchr.org/en/hr-bodies/hrc/iici-syria/documentation>，第 73 至 77 段。

²³ 见 <https://data2.unhcr.org/en/documents/details/100851>。

²⁴ 见 <https://www.icj-cij.org/case/188>。

²⁵ 例如，委员会题为“不为所知，不为所念：阿拉伯叙利亚共和国境内被拘留者死亡事件”的会议室文件，可查阅 <https://www.ohchr.org/en/hr-bodies/hrc/iici-syria/documentation>；A/HRC/46/55；以及“看不见尽头”。

万人在政府拘留设施中遭受的酷刑和虐待对阿拉伯叙利亚共和国问责。就国际罪行追究个人刑事责任的努力也在继续。德国和瑞典法院宣判了战争罪，其他几个司法管辖区的民事和刑事案件也在推进。5 月，法国最高法院准许在法国司法系统内继续依据普遍管辖权进行诉讼。7 月，伊斯兰军的一名前领导人因战争罪指控而受到审判。

14. 6 月 29 日，联合国大会决定设立独立机构，以查明阿拉伯叙利亚共和国境内所有失踪人员的命运和下落。²⁶ 委员会长期以来一直支持家属们努力倡导为阿拉伯叙利亚共和国境内的失踪人员设立这样一个实体，并欢迎这一进展。²⁷

三. 震后人道主义援助

15. 2 月发生的大地震表明，在阿拉伯叙利亚共和国极其复杂、政治因素重重的背景下，提供援助时仍然面临重大挑战。²⁸ 救灾工作中出现大量失误，导致向西北部提供的紧急援助受阻，牵涉政府和冲突其他各方以及国际社会和联合国。各方未能在关键的震后第一周，利用所有可用的途径，准许救生援助，包括派遣救援队和提供设备，并为此提供便利。包括委员会在内的多方呼吁调查这些失误，并进行审查，以确保不再发生。²⁹

16. 跨境机制未能得到延长，而且显然被更多的临时安排所取代，这将进一步影响西北部受灾地区的 410 万人获得关键救生支助，其中 80% 是妇女和儿童，他们依靠联合国跨境人道主义援助来满足最基本需求。³⁰

17. 委员会收到多份关于挪用援助、勒索和腐败的报告，并记录了震后立即提供的援助受到阻碍和干扰的情况。叙利亚政府最初不允许增设过境点，以便利人道主义援助进入西北部，而是建议跨线提供人道主义援助。在地震发生一周后，才批准增设过境点，以向西北部提供人道主义援助。³¹

18. 地震发生后，叙利亚政府还继续采取措施，给向受灾民众提供人道主义援助的国际非政府组织带来沉重的官僚主义负担，包括对储存和分配设限，以及控制受益人地位的认定。向阿勒颇市北部的谢赫马克苏德和阿什拉菲亚以库尔德人聚居地为主的地震灾区提供物资的工作继续受到阿拉伯叙利亚陆军的阻挠。

²⁶ 大会第 77/301 号决议。

²⁷ 见 https://www.ohchr.org/sites/default/files/2022-06/PolicyPaperSyriasMissingAndDisappeared_17June2022_EN.pdf。

²⁸ A/HRC/25/65，第 132 段；A/HRC/27/60，第 123 段；A/HRC/34/64，第 88 段；委员会题为“东古塔的围困和收复”的会议室文件，第 27 段；A/HRC/23/58，第 142 段；A/HRC/25/65，第 141 段；A/HRC/34/64，第 102 段；委员会题为“阿拉伯叙利亚共和国境内践踏人权和违反国际人道法行为(2016 年 7 月 21 日至 2017 年 2 月 28 日)”的会议室文件，第 45 段。会议室文件可查阅 <https://www.ohchr.org/en/hr-bodies/hrc/iici-syria/documentation>。

²⁹ 见 <https://www.ohchr.org/en/press-releases/2023/03/epicentre-neglect-protection-civilians-syria-remains-illusion-says-un-syria>。

³⁰ S/2023/419，第 75 段。

³¹ 见 <https://www.un.org/sg/en/content/sg/statement/2023-02-13/statement-the-secretary-general-opening-of-crossing-points>。

19. 跨线运送人道主义援助的工作受到冲突其他各方的阻碍。沙姆解放组织领导人以缺乏便利援助运送的能力及援助政治化为由，公开拒绝接受政府援助进入西北部。2月10日，主管部门以担忧援助政治化为由，拒绝与叙利亚民主力量有联系的东北部自治当局(被称为自治政府)³²派出的一支向叙利亚国民军控制的阿夫林社区运送燃料的运输队进入该地。³³

20. 3月7日，阿勒颇国际机场遭到空袭，普遍认为系由以色列发动。³⁴据联合国阿拉伯叙利亚共和国驻地协调员称，此次空袭导致机场关闭数日，联合国人道主义空运处的所有航班暂停，向大马士革或拉塔基亚运送地震援助的其他航班改道。³⁵4月和5月发生了更多袭击，导致联合国人道主义空运处的航班临时暂停。³⁶

调查结果

21. 根据国际人道法，冲突各方必须准许迅速和畅通无阻地为待援平民提供人道主义救济并为此提供便利，不得随意拒绝同意此类救济。³⁷政府和非国家武装团体有责任准许公正的人道主义援助送至所有震后待援民众手中。如果公正的人道主义援助在不加任何不利区别的情况下进行，政治或意识形态差异就不能成为拒绝同意向待援民众提供此类援助的正当理由。拖延、官僚主义障碍和对人道主义援助施加额外的、可能过度的要求，引起了人们对政府违反国际人道法的关切。疑似以色列发起的空袭导致重要运输基础设施在地震后无法运作，这也引起了人们对相称性的关切，包括可预见的对人道主义援助的深远影响。沙姆解放组织组织和叙利亚国民军拒绝准许政府和其他各方向西北部和北部待援民众提供急需的公正人道主义援助，也违反了其国际人道法义务。

四. 政府控制区的侵犯人权行为

A. 持续的不安全状况

阿拉伯叙利亚共和国南部：苏韦达和德拉

22. 阿拉伯叙利亚共和国南部普遍存在不安全状况，特别是与据报持续不断的贩毒活动有关。5月8日，苏韦达以东 Al-Sha'ab 村一所房屋遭到空袭，普遍认为系约旦皇家空军所为。袭击造成7名平民死亡，其中包括一名被控贩毒的男子及其妻子和五名子女，另有一名儿童受伤。虽然无人声称对此负责，但空袭发生前不久，约旦曾警告称将在阿拉伯叙利亚共和国境内采取军事行动，以应对贩毒问题。³⁸

³² A/HRC/45/31，第12段。

³³ 见 <https://twitter.com/STMAbdurrahman/status/1623702668811153408?s=20>。

³⁴ A/77/795-S/2023/181。

³⁵ 见 <https://reliefweb.int/report/syrian-arab-republic/united-nations-resident-coordinator-and-humanitarian-coordinator-ad-interim-syria-el-mostafa-benlamlih-statement-aleppo-international-airport-strikes>。

³⁶ S/2023/464，第8段。

³⁷ 见 <https://ihl-databases.icrc.org/en/customary-ihl/v1>，规则55。

³⁸ 见 <https://twitter.com/ajmubasher/status/1654965398268260356>，1:40处。

23. 德拉省的动乱仍在继续，对平民造成影响。6月27日，阿拉伯叙利亚空军五年来首次对德拉西部发动空袭，随后对泰费斯和纳瓦发起军事突袭，因两地仍有大量拒绝“和解”的前反对派战斗人员。据报，6月，阿拉伯叙利亚陆军第五兵团第八旅与武装团体之间也发生了冲突。

24. 据报，袭击还继续针对与叙利亚安全机构有关联的个人、亲政府人士、“和解”的反对派战斗人员和平民。5月16日，一名法官在其伊兹拉市的住所前遭身份不明人员枪击，送医后不治身亡。据报，袭击发生前，该名法官曾受到威胁。政府宣布已展开调查。³⁹

阿拉伯叙利亚共和国中部

25. 自1月以来，叙利亚中部沙漠地区已有数十名平民丧生。该地区由多支亲政府部队(包括法蒂玛旅等伊朗民兵)⁴⁰控制，而达伊沙则经常利用农村地区的权力真空。除了地雷相关事件增多之外，在松露盛产的季节，在经济形势日益严峻的同时，针对沙漠松露采集者和牧民的袭击显著增加。仅在2月至4月期间，在代尔祖尔北部和西南部、泰德穆尔东部(霍姆斯)和萨拉米亚农村地区(哈马)已发生10多起袭击事件。

26. 政府主管部门一直警告松露采集者注意持续的达伊沙活动。但与往年不同，2023年松露采集并没有被禁止。作为向松露采集者提供所需“安全许可”的回报，与包括军事情报221处在内的政府机构有关系的中间人不仅要拿走多达50%的收获物或其价值，还额外索要报酬。大多数松露采集者只能得到国防军⁴¹的有限保护，在某些情况下，得到阿拉伯叙利亚陆军或民警的有限保护。

27. 2月17日，数十名平民松露采集者在苏赫奈(霍姆斯)东南部的沙漠中遇害，至少包括2名儿童⁴²，其余人员受伤。虽然一些士兵也参与了松露采集，但此前在场的军方陪同人员当日并未现身。一名幸存者描述了一群松露采集者如何遭到驾驶摩托车和皮卡的身份不明人员围堵。其中一些人被释放，约有30名男子被枪击头部，至少6名妇女被随意射杀。

28. 3月9日，来自Al-Bo Saraya部落的12名男性松露采集者，其中包括国防军成员，在Jabal Bishri沙漠(代尔祖尔)遭到驾驶摩托车的身份不明人员伏击后失踪。3月25日，发现其中4人在附近遇害，3月27日，发现另外6人同样遇害。至少有1人头部中弹。3月19日，更多来自Al-Bo Saraya部落的松露采集者在Jabal al Nadhira和Abu Hayyah之间遭到身份不明人员的袭击。袭击者与国防军交火后，一名男性平民和两名儿童被绑架。4月3日，在附近发现他们的尸体。一个月后，至少有4名牧民在Buqrus和Sa'lo之间被近距离射击头部。

29. 在霍姆斯省西部等阿拉伯叙利亚共和国中部其他地区，不安全状况和无法治状态也愈演愈烈。包括老年人、妇女和儿童在内的平民遭到一个犯罪团伙绑架，

³⁹ 见 <https://sana.sy/?p=1895120> (阿拉伯语)。

⁴⁰ A/HRC/34/64，第23段。

⁴¹ 关于国防军，见委员会题为“‘他们抹去了我孩子的梦想’：阿拉伯叙利亚共和国的儿童权利”的会议室文件，可查阅 <https://www.ohchr.org/en/hr-bodies/hrc/iici-syria/documentation>，第32段。

⁴² 委员会收到报告称，此外还有数十人伤亡。

进行勒索。被绑架者受到性暴力等方式的酷刑和虐待，据报是为了迫使其家人支付赎金。当其家人向安全部队求助时，被告知他们无能为力，因为团伙头目得到了政府机构高层的支持。

调查结果

30. 在上述事件中(第 27 和 28 段)，如果犯罪者属于冲突的一方，所述行为可能构成谋杀形式的战争罪。沙漠中持续的不安全状况和所述事件进一步表明，政府未能保护个人的生命权、人身完整和安全，特别是由于缺乏稳定适足的人身保护和对平民死亡事件的调查，以及对上段所述绑架指称的调查。

31. 针对一名据称参与贩毒的平民发动空袭(第 22 段)，可能构成任意和过度使用武力，侵犯了生命权。此外，此次袭击也可能与武装冲突有关。不能仅因为实施此类犯罪活动而剥夺平民免遭攻击的权利。在没有军事目标的情况下，此次袭击可能构成对平民和民用物体的直接攻击，违反了国际人道法，并可能构成战争罪。

B. 任意拘留、酷刑和虐待、强迫失踪和拘留期间死亡

32. 在本报告所述期间，酷刑和虐待行为继续发生，与委员会题为“看不见尽头：2020-2023 年阿拉伯叙利亚共和国发生的酷刑和虐待”的文件中所报告的一致。⁴³

33. 委员会再次记录了拘留期间死亡事件。⁴⁴ 一个家庭于 1 月收到了主管部门声称的其亲属的遗体，该名亲属曾在 2022 年被军事情报局拘留。该家庭没有得到这名亲属死亡情况的任何相关细节，也无法确认他们收到的遗体的身份。在近期的其他案件中，多个家庭被第三方告知其亲人已死亡，但尚未收到主管部门的任何通知。

34. 政府部队也继续实施任意逮捕和拘留⁴⁵，包括通过适用网络犯罪法来压制对政府服务或政策的批评。在一起案件中，一人在社交媒体上发表被视为批评政府的言论后被捕。尽管目前经济形势严峻，人们普遍依赖汇款，仍然存在对持不同政见者明显任意适用外汇使用法的情况，对此委员会也记录在案。⁴⁶

35. 正如委员会先前所报告，长期的任意逮捕和拘留做法造成了一种环境，在这种环境下，基于无依据和无关联的人际纷争的指控通常会导致逮捕和拘留。⁴⁷

36. 据报，数十人于 6 月在德拉被捕，其中包括许多与政府“和解”的人。调查正在进行中。2023 年年初，阿拉伯叙利亚陆军第五军团成员在德拉逮捕了同一家庭的几名平民，包括至少一名未成年人，并殴打他们。在编写本报告之时，其中一些人尚未获准联系律师，也未出庭受审。据报，对他们实施任意拘留是为了

⁴³ 可查阅 <https://www.ohchr.org/en/hr-bodies/hrc/iici-syria/documentation>。

⁴⁴ A/HRC/52/69，第 56 段。

⁴⁵ “看不见尽头”。

⁴⁶ A/HRC/52/69，第 54 段。

⁴⁷ A/HRC/43/57，第 70 段。

报复伊萨斯法院 2022 年 12 月对一名男子作出的死刑判决，该男子被指控参与 2021 年德拉的一起拘留期间死亡事件。⁴⁸

37. 隔离羁押继续存在⁴⁹，人们往往被关押在恶劣的条件下，特别是在安全机构下辖的拘留设施中。2023 年初，一名有妻子和三个孩子的平民男子与家人在阿拉伯叙利亚陆军检查站被捕，这名男子被几个情报机构隔离羁押近一个月，期间受到酷刑和虐待。

38. 法庭继续采纳刑讯逼供取得的供词。多名个人，包括被判处死刑者向委员会描述称，他们在无法联系律师的情况下，被关押数星期。另有年轻男女在没有律师代理的情况下被缺席判处死刑。

39. 委员会继续记录活动人士和社区领袖因行使基本自由而被逮捕和拘留，或因类似指控多次收到情报局的审讯传唤，导致自我审查的案件。

影响回返者的侵权行为

40. 上述侵权行为也影响到叙利亚回返者，再次表明阿拉伯叙利亚共和国对回返者而言仍然不安全。⁵⁰ 例如，一名回返者因一份“安全报告”被捕，并因他在国外时发生的犯罪行为受到指控。他与妻子和孩子一起被捕，被关押了几个星期，无法联系律师，也没有被带见法官。在被多个安全部门，特别是军事情报和政治安全部门拘留期间，为了获取信息和供词，他遭到刑讯逼供，包括被称为 shabeh(长时间单肢或双臂悬吊)和 dulab(塞进汽车轮胎)的酷刑，并被用绿色软管殴打。

41. 在本报告所述期间，数百名叙利亚难民和移民从黎巴嫩回返，包括 1 月 1 日从沉船中获救的约 200 人。他们被迫通过正式或非正式途径返回，4 月后回返人数增加。一些人被阿拉伯叙利亚陆军第四师的人员或偷运者拘留。有几个人受到威胁，要求他们支付平均等同于几百美元的高额费用，否则将把他们移交安全机构或送进监狱。交钱的人被释放并得以通过非正式渠道返回黎巴嫩，其他人则被移交给安全机构或阿拉伯叙利亚陆军并被拘留。一些被拘留者描述称，他们被阿拉伯叙利亚陆军关押在过度拥挤的设施中，没有充足的食物和水。一些人后来被命令服兵役，并被迫签署一份被称为“和解协议”的文件。消息来源还指出，包括儿童在内的一些回返者就此失踪，家人不知道他们的命运或下落。

调查结果

42. 委员会有合理的理由认为，政府继续实施酷刑和虐待行为，包括造成拘留期间死亡的做法、任意拘留(包括因持续侵犯公正审判权而造成的任意拘留)、隔离羁押和强迫失踪，证实了危害人类罪和战争罪持续存在。⁵¹ 当已知被国家羁押的人死亡时，证明其死因不在于国家的作为或不作为的责任主要由国家承担。叙利亚当局必须对这些死亡事件进行独立、透明和全面的调查。

⁴⁸ A/HRC/49/77，第 40 段。

⁴⁹ A/HRC/52/69，第 55 段。

⁵⁰ “看不到尽头”，第 73-77 段。

⁵¹ 同上，以及 A/HRC/52/69，第 61 段。

43. 政府继续侵犯基本人权，包括结社自由和表达自由的权利。⁵²

五. 西北部的侵犯人权行为

A. 敌对行为

44. 尽管地震发生后，各方立即呼吁停止敌对行动，但西北部的战斗仍在继续。自 1 月以来，委员会调查了 15 起事件，其中 10 起发生在伊德利卜，5 起发生在阿勒颇西部，造成 89 名平民伤亡(包括至少 21 名儿童和 10 名妇女)，其中 16 人死亡(包括 4 名妇女和 2 名儿童)；委员会还记录了其他几起事件中的平民伤亡情况(见附件四)。

45. 在本报告所述期间，沙姆解放组织及其同盟团体在伊德利卜省南部、阿勒颇省、哈马省和拉塔基亚省与政府部队相互炮击和攻击。

46. 政府部队多次炮击城镇和村庄，主要是伊德利卜南部 M4 公路以南和阿勒颇西部周边地区，常造成平民伤亡。大多数死亡或受伤的平民都是此前流离失所的家庭的成员，由于流离失所者营地条件艰苦和谋生机会匮乏，他们返回了前线附近村庄的家园。其中包括一些地震后返回的平民，尽管整个地区遍布土耳其军事观察哨和沙姆解放组织及其同盟团体的基地。

47. 在本报告所述期间，没有沙姆解放组织和其他武装团体在政府控制区发动的袭击造成平民伤亡的报告。这些被攻击地区如今仍然人口稀少，因为政府 2019 年和 2020 年发动的攻击，当地 100 多万人流离失所。⁵³ 例外情况是，6 月底在哈马省和拉塔基亚省距离前线较远的地方，发生了三起迄今未查明责任方的据称无人机袭击事件⁵⁴，目前正在调查中。

48. 5 月 3 日，美国中央司令部对伊德利卜以北的 Qurqaniyah 发动无人机袭击，造成一名 60 岁的平民死亡。美国部队最初声称，其攻击对象是一名基地组织高级别成员⁵⁵，但后来又表示，在完成“平民伤亡可信度评估程序”后，已开始正式调查。⁵⁶ 委员会没有发现任何证据表明死者不是平民，或直接参与了敌对行动。委员会正在等待美国的调查结果。

亲政府部队在伊德利卜发动的袭击

49. 前文所述事件(第 46 段)其中一起发生在 1 月 5 日下午，造成 4 名儿童及其母亲受伤，当时一枚火箭炮击中他们位于伊德利卜农村地区富瓦郊区的房屋附近，那里距离前线超过 12 公里。据报，当时从政府控制的萨拉奎布发射了多枚来自 BM-21 格拉德多管火箭炮系统的火箭炮，这是其中的一枚。这个村庄属于住宅区和农业区。

⁵² A/HRC/46/54，第 3 段。

⁵³ A/HRC/44/61。

⁵⁴ 见 https://specialenvoysyria.unmissions.org/sites/default/files/2023-06-29_dse_rochdi_scb_as_delivered79.pdf。

⁵⁵ 见 <https://twitter.com/CENTCOM/status/1653730332393324546>。

⁵⁶ 见 <https://edition.cnn.com/2023/06/28/politics/formal-investigation-centcom-drone-strike-civilian/index.html>。

50. 两周后，即 1 月 18 日上午，一枚炮弹在 Al-Bara 镇的一所民房附近爆炸，一名平民在自家门前被炸死。这枚炮弹很可能是从政府控制的卡弗尔努卜勒发射的，是在几公里外的政府阵地遭到袭击后一两个小时内向 Al-Bara 镇和附近村庄发射的众多炮弹之一。

51. 4 月 9 日下午，萨拉奎布的政府部队还炮击了伊德利卜以东的萨尔明镇。至少有三枚炮弹击中距离前线至少 5 公里的平民区镇中心，造成一名儿童死亡，四人受伤。一枚炮弹击中一个居民区，炸死一名 13 岁男孩，炸伤另外三名儿童，其中包括一名 18 个月大的儿童，当时他们正在屋外玩耍。600 米外，第二枚炮弹的碎片也炸伤了另一名儿童。第三枚炮弹没有造成人员受伤。

52. 6 月 22 日晚，同样也在萨尔明，政府部队从萨拉奎布发射了两枚无制导火箭弹，击中了一小片橄榄树林，导致在林中休息的两名妇女被炸死，四名妇女和一名男孩受伤。一小时后，该镇据报再遭炮击，但没有造成更多伤亡。被击中的地区是平民区(住宅区和农业区)。

53. 4 月 25 日晚，一枚炮弹击中位于 Ma'arblit 镇的一处民宅，炸死一名妇女，炸伤其他四名平民(一名妇女、两名女童和一名男童)，而该镇是距离前线近 5 公里的居民区。第二枚炮弹也落在附近，是达迪克或 Kafr Battikh 村的政府部队发射的击中该镇的五枚炮弹之一。

54. 在上述事件中没有已知的军事目标或正在进行的军事活动。卫星图像没有显示富瓦或 Ma'arblit 及其附近存在任何军事设施。在 Al-Bara 和萨尔明，最近的设施分别距离约 1.5 公里和 4 公里。

55. 5 月 15 日，伊德利卜以南杰贝勒扎维耶地区包括该镇在内的大片区域遭到至少 25 枚炮弹的连续攻击，一名 40 岁男子在 Kafr Uwayd 村的家门口被炸死。

56. 空袭也造成了平民伤亡。例如，6 月 25 日上午，俄罗斯航空航天部队的一架飞机对伊德利卜的吉斯尔舒古尔镇进行空袭。至少有一枚导弹击中了一座建筑物，该建筑物毗邻一个营业中的露天蔬菜市场。炸弹弹片至少炸死市场中的 3 名平民，至少炸伤 34 名平民。委员会掌握的资料表明，该建筑物可能曾被武装团体使用。

亲政府部队在阿勒颇西部发动的袭击

57. 政府部队的炮击还造成阿勒颇西部前线沿线的平民伤亡。3 月 23 日晚，即斋月首日开斋晚餐前后，一枚炮弹击中阿塔里卜市居民区的一个市场，三名平民受伤。阿拉伯叙利亚陆军向该市发射了至少 4 枚炮弹，造成中度破坏，民用基础设施部分被毁。该地区没有已知的军事目标。⁵⁷ 国防部不承认这次袭击，但却宣布在大约同一时间击退了约 4 公里外的沙姆解放组织的袭击。当晚晚些时候，阿拉伯叙利亚陆军发射炮弹，击中了往北约 5 公里的 Ebzemo 村的市场，炸死一名平民。

58. 6 月 21 日，驻扎在 Shaykh Ali 村的政府部队发动炮击，造成 Kafr Nuran 村的 3 名平民死亡，12 名平民受伤。一枚炮弹击中该村以南的路边，炸死三名平民(包括一名儿童和他的父亲)，炸伤九名平民(包括四名儿童)，当时他们站在卖西瓜的商贩附近。第二枚炮弹也击中该村以东的另一条路附近，炸伤三名平民(包括一

⁵⁷ 卫星图像显示最近的军事设施位于大约 1.5 公里以外。

名妇女)。这两个地点距离军事设施均为 250 米左右，但没有报告称当天村里遭到了进一步的炮击。

59. 1 月 22 日，政府部队炮击阿塔里卜以南约 7 公里处的 Kafr Nuran 村，一名妇女在其农田附近被炸死。

60. 3 月 11 日，另一名 50 岁妇女、一名儿童和另外两名平民在阿塔里卜市东部边缘的迫击炮袭击中受伤，这次袭击造成一个武装团体的一名成员死亡，另一名成员受伤。

61. 2 月 27 日，在委员会调查的另一起事件中，政府部队炮击了一名妇女和一名儿童的住所周边，造成他们受伤，该地距离伊德利卜以东 Nayrab 镇的一个军营 150-200 米。⁵⁸ 这一大型军事设施毗邻该镇南部，该镇的部分区域似乎也已并入该营地。⁵⁹

调查结果

62. 政府部队用无制导火箭弹袭击了富阿(第 49 段)和萨尔明(第 52 段)的一个居民区，并炮击 Barah(第 50 段)、萨尔明(第 51 段)、Ma'ablit(第 53 段)、阿塔里卜(第 57 段)和 Kafr Nuran(第 58 段)，可能构成无差别攻击，导致平民伤亡，延续了此前记录的模式。⁶⁰ 在萨尔明(第 51 和第 52 段)、Ma'ablit(第 53 段)和阿塔里卜(第 57 段)没有军事目标的情况下，这种行为也可能构成对平民和民用物体的直接攻击。对阿塔里卜和 Ebzemo 市场的炮击也符合政府部队袭击市场的既定模式。⁶¹ 无差别和直接攻击平民和民用物体可能构成战争罪。

63. 虽然俄罗斯航空航天部队的空袭似乎是针对一个军事目标发起的，但空袭发生在周日上午 10 点左右，波及了邻近的蔬菜市场，造成数十人死伤。在选定的袭击时间和地点，攻击者通常应该可以观察到在场的平民，特别是因为早在 4 月份就通过卫星图像观察到了该蔬菜市场。因此，俄罗斯航空航天部队可能没有采取一切可行的预防措施，来避免并在任何情况下尽量减少附带的平民丧生、平民受伤和民用物体受损。

64. 沙姆解放组织及其附属武装团体将他们的军营设在原已存在的、人口稠密的 Nayrab 镇附近(第 61 段)，可能违反了习惯国际人道法规则，该规则要求冲突各方尽可能避免将军事目标置于人口稠密地区内或附近。⁶²

65. 美国进行的空袭(第 48 段)可能违反攻击时采取预防措施的原则，或因攻击计划不充分，或因攻击期间对打击目标核查不充分。⁶³

⁵⁸ 卫星图像证实该军事设施位于该房屋南面。

⁵⁹ 经卫星图像证实。

⁶⁰ A/HRC/52/69，第 33 和 34 段；A/HRC/51/45，第 64 段；A/HRC/49/77，第 35 段。

⁶¹ A/HRC/52/69，第 26 段。另见 A/HRC/51/45，第 52 段；A/HRC/49/77，第 30 段；A/HRC/48/70，第 50 和第 52 段。

⁶² 见 <https://ihl-databases.icrc.org/en/customary-ihl/v1, rule 23>。

⁶³ 目前尚不清楚美国与阿拉伯叙利亚共和国境内基地组织之间的任何冲突是否达到适用国际人道法所需的强度。若未达到，美国可能构成任意和过度使用武力，侵犯了生命权。鉴于可能仍然与武装冲突存在联系，这种行为也可能构成直接攻击平民的战争罪。

B. 沙姆解放组织的侵犯人权行为

酷刑、虐待和处决

66. 委员会记录了在沙姆解放组织控制区有关拘留期间酷刑和虐待的新案件，证实了委员会此前观察到的模式。2022 年，一名男子被沙姆解放组织“常规安全部门”逮捕，他被蒙上眼睛、戴上手铐并从家中拖出来，他的颈部多次遭到步枪枪托击打。他在哈里姆监狱被关押了几个月，期间遭到刑讯逼供。在一次审讯中，他受到 shabeh 酷刑四个多小时；在另一次审讯中，他被用软管殴打。另有一名于 2021 年底被拘留的年轻人因他涉嫌就职的组织以及他在社交媒体上发布的帖子而受到审讯。他先是被掌掴，然后被警卫袭击，警卫称他是同性恋。他被剥光衣服，一名警卫一边攻击和辱骂他，一边对他进行拍摄，另一名警卫则冲他撒尿。委员会还记录了两起案件，其中被拘留者所需的紧急医疗被严重拖延，导致他们长期处于痛苦之中。

67. 沙姆解放组织关押的一些被拘留者遭到隔离羁押，关在被称为“安全监狱”的秘密拘留设施中。一名男子被长期单独监禁在此类设施的地下牢房中，长达三个月。他试图自杀，并绝食 15 天以示抗议。

68. 2022 年年底和 2023 年 5 月，沙姆解放组织“安全总局”发布了两段视频，视频中十几名被拘留者身穿监狱式制服，“供认”了指称的恐怖袭击或与政府合作的行为。在一段视频中，一些被拘留者的身上似乎有遭受酷刑的痕迹。在以前记录的一个案件中，一名涉及“安全”问题的被拘留者在进行类似的公开认罪后被处决，这意味着，在沙姆解放组织不断判处和执行死刑的情况下，这些被拘留者面临着类似的命运。

69. 3 月份，一名男子因吸毒和卖淫相关罪行被行刑队处决。据报，对他的定罪基于供词，在诉讼过程中他没有律师代理。委员会以前曾对沙姆解放组织的法庭提出关切，且正在调查其他男女在被判处死刑后遭到处决的报告。被判处死刑的包括卖淫、强奸或通奸等行为，而根据叙利亚法律，这些行为不应判处死刑。

任意拘留

70. 在本报告所述期间，沙姆解放组织安全总局继续非法拘留批评其统治或宗教教义的活动人士、记者和普通公民，包括在社交媒体上对其批评的人。一名男子因为抱怨沙姆解放组织没有提供公共服务，以及税收和物价上涨，而被拘留三个月。1 月，另一名男子因批评一些伊玛目在沙姆解放组织控制区的清真寺中所作的讲话而被拘留一周。一名活动人士因在社交媒体上批评沙姆解放组织对和平示威的应对措施，而在沙姆解放组织的拘留设施中被审讯数小时。

71. 沙姆解放组织自 2022 年 9 月起对伊斯兰解放党进行镇压，还在 5 月和 6 月针对伊德利卜北部据称的解放党成员开展了一次大规模逮捕行动，被捕人员中包括至少一名儿童。据沙姆解放组织称，“解放党威胁到叙利亚革命的凝聚力和合法性，必须将之歼灭”。⁶⁴ 逮捕行动发生后，在 Dayr Hasan 村等地组织了多次反对沙姆解放组织的示威活动，期间至少有三名妇女被捕。报道这些示威活动的三名

⁶⁴ 见 https://t.me/s/GSS_SPOKESMAN/320 (阿拉伯语)。

记者也被拘留，其中包括一名媒体活动人士，他发布了一段在 Killi 的示威活动的视频，其中有妇女要求释放被拘留的解放党人。

72. 有可信的报告表明，一些已服满刑期的被拘留者，包括因盗窃等罪行而被拘留的儿童，因无力支付相关罚金，仍被沙姆解放组织关押。

调查结果

73. 委员会有合理的理由认为，沙姆解放组织成员继续因和平表达政治见解等事由，任意剥夺人们的自由，且时常实施隔离羁押。委员会还有合理理由认为，沙姆解放组织成员实施了可能构成战争罪的酷刑和残忍待遇。关于3月份的处决(第69段)，有合理的理由认为，沙姆解放组织成员在事先未经正规建制法院宣判以提供公认必不可少的所有司法保障情况下判处刑罚和执行处决，这可能构成战争罪。

六. 阿勒颇北部和雷斯艾因地区的侵犯人权行为

A. 持续的不安全状况

74. 尽管在本报告所述期间，随着冲突各方加强控制，敌对行动有所减少，但据报阿勒颇北部仍有一些平民伤亡。虽然叙利亚国民军在改组“军警”以提升检查站和过境点管理方面取得了一定进展，但各派别之间仍为争夺物资和领土进行对抗和竞争，安全问题依然存在。

75. 3月20日，四名库尔德男子在阿夫林的 Jindayris 的住所外被叙利亚国民军东部军当地成员枪杀。一名15岁的聋哑男孩也在事件中受伤，事件发生时，这些人正在家里围着传统火堆，庆祝诺鲁孜节。一名死者的家属说，两名东部军成员靠近他们，大声喊叫，称他们为“拜火者”，然后开始用拳头打人并投掷石块。这两名东部军成员随后带来另外两名成员，并开始用步枪射击。来自同一家庭的三名库尔德男子当场死亡，据报他们的尸体也遭到枪击。第四名库尔德男子受了伤，并于次日身亡。一名目击者说，她找了东部军的两名地方领导人，试图进行干预——一名领导人要求这些人停止射击，但无济于事。3月26日，“叙利亚临时政府”“司法部长”宣布，五名男子因杀人事件被捕。⁶⁵

B. 任意拘留、酷刑和虐待

76. 委员会继续收到关于叙利亚国民军控制区发生任意拘留、酷刑和虐待的报告，实施方主要是叙利亚国民军警察部队。例如，5月，一名挂拐的阿拉伯男子和他十几岁的儿子在巴卜被叙利亚国民军下属的民警拘留了四天。在审讯期间，该男子被蒙上眼睛，戴上手铐，坐在地上，脸部和胸部被拳击，并被用棍棒和电缆殴打，包括在他赤脚的情况下，打他的脚底(falaqa)。这持续了近一小时，期间民警反复要求他承认盗窃。他儿子也遭到同样的殴打，最后只得认罪。

77. 许多任意拘留、虐待和酷刑的受害者是库尔德人，他们被怀疑与库尔德人民保护部队⁶⁶、叙利亚民主力量或政府有联系。2023年初，一名库尔德男子获释，

⁶⁵ 见 https://twitter.com/AJA_Syria/status/1661762913185456129 (阿拉伯语)。

⁶⁶ A/HRC/45/31，脚注9。

此前他尝试越过边境逃亡土耳其而被拘留近六个月，并在雷斯艾因被民警审讯期间受到酷刑，询问他与叙利亚民主力量可能存在的联系。他在 10 至 12 天内每日接受审讯，期间遭受包括 *falaqa*、殴打、*shabeh* 和 *dulab* 在内的各种酷刑，直到他按照侦查员的要求供认一切。他获得保释，正等待审判。另一名被拘留的库尔德人因涉嫌盗窃在拉伊被民警逮捕并于 2023 年初获释，他的妻子告诉委员会，他曾遭受酷刑，包括生殖器被电击。她说，酷刑导致她的丈夫受到巨大创伤，无法谈论自己的遭遇。

78. 5 月 27 日，一名来自哈马的 44 岁伊斯玛仪派男子在伊萨斯在被军警拘留期间死亡。叙利亚国民军有关部门承认，这名男子死于酷刑和胁迫，三名嫌疑人已被逮捕。⁶⁷

79. 在派别之间关系紧张的情况下，叙利亚国民军苏莱曼沙阿苏丹师于 2 月迫使 27 个阿拉伯家庭离开他们在阿夫林的家园，他们被认为在 2022 年内斗期间支持伊斯兰军和黎凡特阵线。这些家庭原先都是被迫离开大马士革农村地区，已经在阿夫林生活了两到五年。最初，该叙利亚国民军派别拘留了一名阿拉伯男子及其儿子，当时他们正在搭建庇护所，计划收容来自同一社群的 20 个地震受灾家庭。当晚晚些时候，同一社群的其他人也因各种理由被捕。许多人在拘留期间受到虐待，一名男子的腿因此骨折。在再次抓捕的威胁下，30 名被拘留者中的大多数人同意离开该地，并于次日获释。两天后，这 27 个家庭在苏莱曼沙阿苏丹师成员的监视下，迁往其他村庄，而他们的房屋据报现在被该师许多成员的家庭占据。

80. 委员会目前正在调查关于叙利亚国民军成员实施强奸和其他形式性暴力的若干指称。在 5 月 5 日的一起案件中，一名妇女在车内被强奸。委员会获悉，包括本案四名被控犯罪人在内有九名叙利亚国民军成员目前正因性暴力指控受到调查或审判。另有两人已被定罪，其中一人被缺席定罪。

81. 委员会证实，在本报告所述期间，土耳其特工人员继续在雷斯艾因、泰勒艾卜耶德、艾赫泰林和 Hawar Killis 的拘留设施中活动。⁶⁸ 在一些设施中，土耳其官员似乎一直处于权威地位，并既发挥了正面作用，也发挥了负面作用。被关押在雷斯艾因的一名被拘留者报告说，一名同狱被拘留者向该设施的一名土耳其官员抱怨饭菜缺肉后，情况迅速得到改善。另一名被关押在该处的库尔德人描述说，2022 年秋天，一名土耳其官员(通过翻译)对他进行审讯时，掌握他的面部并棍击他的头部。随后，他被强迫躺在地上，一个穿着军靴的人猛踩他的腿部、脸部和头部。在艾赫泰林警察局，一名土耳其官员(叙利亚国民军官员称之为“老板”)在 5 月与一名男子发生肢体冲突，用头撞击该男子，导致男子鼻子骨折。在此期间，该男子还遭到其他十几名叙利亚国民军下属民警警员的殴打。据报，这名土耳其官员后来被撤职，委员会获悉，相关申诉已递交至叙利亚国民军伊萨斯安全局监察部。多名土耳其官员还通过翻译审讯了一名库尔德妇女，该妇女在被逐出土耳其后，于 2023 年初与她四个年幼的孩子一起被关押在 Hawar Killis 监狱，长达四个月。该妇女说，她在被拘留期间没有遭到殴打，但受到叙利亚国民军警卫的威胁和侮辱，且有 20 天左右，没有给她 20 个月大的女儿提供任何牛奶

⁶⁷ 见上文注脚 2。拉伊的一名军事法官正在审理此案。

⁶⁸ [A/HRC/52/69](#)，第 91 段，和 [A/HRC/49/77](#)，第 82 段。

或尿布。她的丈夫描述说，一名土耳其男子多次通过翻译用她的手机打来电话，说他必须帮助他们招募妻子的一名家庭成员(与叙利亚民主力量有联系)为他们工作，他们一家才能获释。

调查结果

82. 委员会有合理的理由认为，叙利亚国民军成员继续任意剥夺个人的自由，可能犯下了酷刑和残忍待遇的战争罪。在 Jindayris 杀害库尔德男子的行为可能构成谋杀形式的战争罪。委员会注意到，对于 Jindayris 的杀人事件、伊萨斯的拘留期间死亡(第 78 段)和强奸事件(第 80 段)，似乎已经采取措施追究责任⁶⁹，但是没有为受害者提供赔偿的相关信息。土耳其仍需履行国际人权和人道法规定的义务，包括在其官员在场时防止出现酷刑。⁷⁰

七. 阿拉伯叙利亚共和国东北部的侵犯人权行为

A. 敌对行为

83. 在本报告所述期间快结束时，地震后的平静期结束，叙利亚民主力量和土耳其武装部队之间的军事活动和相互攻击有所增加。阿勒颇省、哈塞克省和拉卡省继续发生地面和空中袭击，导致平民伤亡，艾因阿拉伯和泰勒塔米尔附近的村庄也常有发生。

84. 在 1 月 18 日的一次事件中，一枚可能是土耳其的、显然是用无人机发射的空对地导弹在午后不久击中了 Qahtaniyah 镇以东 7 公里 Qamishli-Malkiyah 公路上的一辆皮卡，附近还有一家乡村超市，超市也因袭击部分损毁。皮卡车内的两名男子丧生，超市内的一名平民男子和 11 岁男孩也同样遇难。另有几名平民受伤，其中包括儿童。在 6 月 20 日发生的另一起事件中，据称由土耳其发动的一次类似袭击造成三名平民(两名妇女和一名男子)死亡，一名平民受伤，事件仍在调查中。

调查结果

85. 1 月 18 日的空袭符合过往土耳其无人机袭击的模式。⁷¹ 考虑到袭击的时间和地点，袭击方通常应该能够意识到可能有平民在场。因此，责任方可能没有采取一切可行的预防措施，来避免并在任何情况下尽量减少附带的平民丧生、平民受伤和民用物体受损。⁷²

⁶⁹ 关于 2022 年 10 月一名媒体活动人士及其妻子被杀害的事件(A/HRC/52/69，第 99 段)，委员会获悉，6 月 12 日，一名军事法官对嫌疑人签发了起诉书。

⁷⁰ 已向土耳其提及相关案件(见上文脚注 2)。

⁷¹ A/HRC/52/69，第 110 段。

⁷² A/HRC/39/65，第 24 段，和 A/HRC/52/69，第 113 段。

B. 拘留期间死亡

86. 在本报告所述期间，委员会记录了哈塞克和拉卡中央监狱发生的几起拘留期间死亡事件。2月初，一名被关押在哈塞克中央监狱的阿拉伯平民男子死亡。该男子在2020年被捕后，在身体状况良好的情况下，因涉嫌与政府合作被审判和判刑。2月初，该男子的家人得知他已经死亡，但没有收到与其死亡相关的任何解释、医疗理由或文件记录。

87. 同样，3月初，一名在哈塞克中央监狱被关押数年的阿拉伯青少年死亡，原因不明。他最初于2020年被捕时是个健康的未成年人，而后据报被审判并判刑。2月底，他的家人被要求支付医疗费并到医院看望他。他们想去探望他时却被告知他已经死亡，但没有得到进一步的解释。他的遗体看起来很消瘦。

88. 5月，一名在拉卡中央监狱被关押九个月的阿拉伯平民死亡。该男子的死亡证明显示他死于心衰，但据报告，他的遗体返还家人进行埋葬时，有遭受酷刑的痕迹，包括电击的痕迹。

调查结果

89. 上述案件引发了一些关切，即被拘留者遭受的酷刑或虐待可能是导致他们死亡的原因。拘留条件之差，包括缺乏适足的医疗救助，可能构成虐待。此类行为可能构成战争罪，为1949年8月12日日内瓦四公约共同第3条所禁止，该条还要求确立确保所有此类行为得到调查的做法。

C. 任意剥夺自由

拘留据称的达伊沙战斗人员

90. 在东北部各地，10,000多名据称与达伊沙有关联的男子和男童继续被叙利亚民主力量拘留，包括约5,000名叙利亚人、3,000名伊拉克人和2,000名其他人员。有报告说伊拉克籍男子被遣返，但其他据称是达伊沙成员的外籍被拘留者仍被隔离羁押，没有得到审判。多个家庭报告说，无法获得被拘留亲人的消息，而且在2022年1月Al Sin'a监狱袭击事件后，红十字国际委员会此前帮助提供的信件往来也停止了。⁷³ 自治政府不允许外国人的代理律师会见其委托人。一名能够见到这些被拘留者的人说，他们的状况“看起来很可怕，体重大概在43公斤”。

91. 由于遣返疑似达伊沙成员的外籍被拘留者的呼吁没有得到国际社会的回应，自治当局于6月再次宣布计划对他们进行审判⁷⁴，这令人担忧诉讼程序会否符合国际标准。最近的案件表明，由自治政府“人民辩护法院”⁷⁵审判的个人，包括儿童，无法获得法律援助和代理。他们也先被隔离羁押数月，而后才被送审，家人无法得知他们的下落，也不知道针对他们的诉讼信息。一名记者被拘留了几个月，期间无法联系家人或律师，而后据报被判处18个月监禁。

⁷³ A/HRC/51/45，第93段。

⁷⁴ 见 <https://aanesgov.org/?p=4567> (阿拉伯语)。

⁷⁵ A/HRC/46/55，第54段。

92. 自治政府表示，“人民辩护法院”自2014年设立以来，已审判了8,300多名被拘留的叙利亚人，其中包括6,279名据称与达伊沙有联系的人，另有约1,000起案件正在法院系统中缓慢推进。自治政府表示希望尊重国际公正审判标准，同时也是第一个承认在持续审判叙利亚囚犯方面面临挑战的政府，现在在启动对外籍人的审判方面同样面临挑战：自治政府无法提供辩护律师或配备适当的监狱设施；司法系统资源枯竭、配套不足，人力、行政和基础设施能力匮乏。

霍尔和罗杰拘禁营

93. 约有51,600人仍被关押在霍尔和罗杰营地，其中大多数是妇女和12岁以下的儿童，包括来自约66个国家或领土的约35,000名外籍人。营地的条件继续恶化，医疗和教育资源不足，营养不良问题令人关切。⁷⁶法国和特立尼达籍家庭的成员描述了他们的女性和儿童亲属在罗杰营地多年来遭受的痛苦，许多人需要紧急医疗护理。虽然治安情况仍然极其糟糕(据报4月有一名妇女和儿童在霍尔难民营遇害)，但在报告期间有所改善，谋杀案相对减少。

94. 在本报告所述期间，有1,000多名外籍人被遣返到包括伊拉克在内的十几个国家(见附件五)。

带走和拘留外籍男童

95. 1月31日，安全部队从罗杰营地带走了至少10名非伊拉克的外籍男童。⁷⁷据报，其中一些男童被转移到哈塞克省的Orkesh“儿童改造中心”。据消息来源称，男童的家人没有被告知将他们带走的理由，之后也没有获得定期联系或探视他们的机会，一位特别报告员最近也报告了这一情况。⁷⁸自治政府发布了一项政策草案，指出如果发现涉及到年轻人自身或他人的安全问题，需要将年轻人与其“与达伊沙有关联的母亲”分离，并将之带走。

其他任意拘留

96. 委员会记录了2023年1月至6月期间发生的四起逮捕、骚扰或恐吓记者的案件。例如，4月，一名研究拘留相关问题的记者在其逮捕令发出后，被迫逃离该地区，该逮捕令对他作出不实指控，称他收集敏感信息。多份报告表明，记者和媒体活动人士被非法剥夺自由，包括遭到隔离羁押。如以往报告所述⁷⁹，此类事件和各种限制措施侵犯了基本自由，导致自我审查。调查仍在继续。

⁷⁶ 见 <https://www.ohchr.org/sites/default/files/documents/issues/terrorism/sr/statements/EoM-Visit-to-Syria-20230721.pdf>。

⁷⁷ A/HRC/52/69，第115段。

⁷⁸ 见 <https://www.ohchr.org/sites/default/files/documents/issues/terrorism/sr/statements/EoM-Visit-to-Syria-20230721.pdf>。

⁷⁹ A/HRC/51/45，第104-109段。

调查结果

97. 委员会有合理的理由认为，叙利亚民主力量成员继续非法剥夺个人自由，包括以等同于强迫失踪的方式剥夺一些人的自由。⁸⁰ 此外，无法联系律师可能构成在没有提供基本司法保障的情况下作出判决，违反了国际人道法。

98. 委员会此前调查发现，自 2019 年以来，在没有单独或定期审查的情况下，约有 51,600 人被长期无差别拘禁于霍尔和罗杰营地，构成非法剥夺自由；两个营地的条件之差，构成残忍或不人道待遇。⁸¹ 叙利亚民主力量将他们拘禁了近四年，没有给予他们机会对此类拘留的理由提出质疑。有合理的理由认为，给每个被拘留者造成的身体和精神痛苦的形式、严重程度、持续时间和强度，特别是侮辱性和有辱人格的待遇，可能构成侵犯个人尊严的战争罪。⁸² 此外，叙利亚民主力量将霍尔和罗杰营地 12 岁以上的男孩从其家人身边带走，不给予家人定期联系或探视的机会，这一做法令人关切，可能违反国际人道法中尊重家庭生活的规定。参与支持叙利亚民主力量的会员国特别有责任协助其停止这些侵犯行为。⁸³

D. 招募儿童兵

99. 在本报告所述期间，委员会记录了七起库尔德革命青年运动绑架儿童的新案件，其中四起发生在 2023 年⁸⁴，另外还记录了一起库尔德人民保护部队在 2021 年实施的绑架儿童案件。联合国最近的一份报告得出结论认为，阿拉伯叙利亚共和国招募儿童兵的情况有所增加，记录案件中一半以上发生在叙利亚民主部队控制区。⁸⁵

100. 在一起案件中，一名 13 岁女童据报在 5 月前往卡米什里的一个革命青年中心后失踪。女孩的家人收到了一段视频，其中女孩说她是自愿加入的。当这家人试图就绑架事件对革命青年运动提出申诉时，卡米什里的库尔德安全部队⁸⁶ 办事处拒绝登记此案。儿童保护办公室⁸⁷ 没有提供协助，而是让他们等 45 天，等到女童的军事和思想训练结束。这家人最终成功把女孩带回了家。

101. 3 月，另一名少女在上学途中失踪。当其母亲在附近一个据称属于革命青年运动的文化中心找她女儿时，组织者否认认识她女儿，并威胁要绑架她家其他孩子。有关部门还让这位母亲“忘了她女儿”。该家庭组织了抗议活动，但遭到安全部队暴力镇压。

102. 叙利亚民主力量已签署了一项停止在武装冲突中招募和使用儿童兵的行动计划，承诺确保在其控制的所有地区有效禁止招募任何 18 岁以下儿童。⁸⁸ 然

⁸⁰ [A/HRC/52/69](#)，第 120 段。

⁸¹ [A/HRC/37/72](#)，附件三，第 12–15 段，以及其后委员会的报告。

⁸² [A/HRC/52/69](#)，第 121 段。

⁸³ 1949 年日内瓦四公约共同第 1 条。

⁸⁴ [A/HRC/52/69](#)，第 107 段。

⁸⁵ [A/77/895-S/2023/363](#)，第 191 段和第 192 段。

⁸⁶ [A/HRC/39/65](#)，第 68 段。

⁸⁷ [A/HRC/52/69](#)，第 107 段。

⁸⁸ [A/HRC/49/77](#)，第 107 段。

而，叙利亚民主力量未能履行这一承诺，因为招募 15 岁以下儿童加入武装部队或团体的战争罪行为仍在实施。⁸⁹

八. 对不同性别的影响

103. 6 月，委员会发表了一份报告，指出了阿拉伯叙利亚共和国境内旷日持久的冲突对妇女和女童造成的直接不利影响，包括大规模流离失所和女户主数量增加造成的影响。⁹⁰ 女户主家庭，特别是生活在流离失所者营地的女户主家庭，报告基本需求完全无法得到满足的概率是男户主家庭的两倍。妇女和女童获得医疗护理的机会，包括获得生殖保健的机会受到严重影响，全国各地早婚和强迫婚姻据报有所增加。妇女在获得住房、土地和财产权方面面临特殊挑战。原已存在的歧视模式显著增加，对污名化及其后果的恐惧造成了更大的困难，并破坏了近期法律改革的潜在成果。暴力侵害妇女和女童的行为更加根深蒂固，盛行于私人 and 公共场所。

104. 尽管存在这些挑战，许多叙利亚妇女权利组织和民间社会组织继续就妇女人权、性别平等和性别暴力问题开展宣传。成千上万的妇女继续寻找失踪或被迫失踪的亲人。妇女也领导着叙利亚民间社会和家庭，多年来苦苦寻找失踪亲人；最近为该国失踪人员设立的联合国新机构，也是其勇气和决心的产物。

九. 建议

105. 委员会重申其以前的建议，并特别呼吁冲突各方：

(a) 立即停止对平民和民用物体进行无差别和直接攻击；采取一切可行的预防措施，尽量减少对平民的伤害；对其部队造成平民伤亡的事件进行独立、公正和可信的调查，确保追究侵权责任人的责任，确保不再发生；并公布调查结果；

(b) 确保调查所有关于谋杀和杀害平民以及拘留期间死亡事件的可信报告；⁹¹

(c) 停止在所有拘留场所的酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚，包括性暴力和性别暴力；

(d) 释放被任意拘留者，确保通过公正审判追究肇事者的责任；

(e) 停止一切形式的隔离羁押和强迫失踪，并根据安全理事会第 2474(2019)号决议，采取一切可行措施，找到所有被拘留者和/或失踪者，确定他们的命运或下落，并确保与其家人联系；

(f) 为承担国际任务的新设独立机制提供支持，以协调和整合与失踪人员，包括与强迫失踪人员相关的申诉；

⁸⁹ “他们抹去了我孩子的梦想”，第 40 和 84 段；A/HRC/49/77，第 107 段。

⁹⁰ 见 <https://www.ohchr.org/sites/default/files/documents/hrbodies/hrcouncil/coisyrria/policypapersieges29aywar/2023-06-12-Gendered-impact-women-girls-%20Syria.pdf>。

⁹¹ 1949 年日内瓦四公约共同第 3 条。

(g) 采取有力和有效的行动，停止招募儿童兵；

(h) 尊重和保护意见和表达自由、和平集会、结社和行动自由以及财产权，包括难民和境内流离失所者的这些自由和权利；

(i) 准许并便利快速且畅通无阻地向待援平民提供公正的人道主义援助，包括以跨境和跨线方式，不加任何不利区别，进入阿拉伯叙利亚共和国所有区域，包括西北部、东北部和鲁克班营地。停止基于政治或意识形态分歧任意拒绝同意人道准入，停止强加国际人道法未规定的不同意条件，包括对人道主义行为体的过度官僚主义要求和其他要求。

106. 委员会呼吁支持或以其他方式影响冲突各方的会员国，按照习惯国际人道法和1949年日内瓦四公约共同第1条以及其他相关条约规定的义务，采取行动，确保所支持的各方尊重权利、依法行政，遏制其侵犯人权行为，包括：

(a) 将以下各项作为向各方提供任何支持的条件，即尊重国际人权法和国际人道法标准，在追究其部队责任的范围内开展有效调查，采取可核查的符合国际法的内部措施，例如定期审查个人因持续的紧迫安全原因而被拘留的情况，以及其他切实措施，确保个人不被非法剥夺自由；⁹²

(b) 如有合理的理由认为冲突方犯下了违反国际人道法的行为，包括战争罪，或预期提供的支持可能被用来犯下或促成进一步违反国际人道法的行为，则不向冲突方提供武器、军事支助、资金或其他形式的支持。

107. 此外，委员会建议联合国会员国：

(a) 接回因涉嫌与达伊沙组织有关联而被关押在东北部地区的本国国民，特别是遵从儿童的最大利益，优先接回与其母亲一起关押的儿童。此外，接回成年男性公民，包括以符合国际公平审判的标准提起诉讼，对被指犯有战争罪、危害人类罪和灭绝种族罪的犯罪人进行问责。如个人面临任意拘留或人身伤害，包括被判死刑的危险，则不得接回；

(b) 继续努力问责，包括确保在立法、调查、司法、检察方面具备有效的基础设施，并为此进行投资；

(c) 支持设立有关失踪人员问题的新机构并为之提供资金，特别是在支助失踪人员家属方面；

(d) 确保所有回返者都在自愿、安全、有尊严和可持续的情况下返回其自行选择的目的地，且 not 面临遭受人身伤害或基本人权被侵犯的风险；

(e) 对单方面强制性措施的影响进行独立评估，以期减轻对平民日常生活的意外影响，包括简化繁琐的人道主义豁免程序；

(f) 采取有力行动，确保人道准入和援助的有效提供，给予更强的声援和更大的支持，以满足所有叙利亚人，包括境内流离失所者和难民的人道主义需求，这些需求已达到冲突开始以来的最高水平。继续为支持阿拉伯叙利亚共和国妇女和增强妇女权能的方案提供资金。

⁹² 见 <https://sri.icrc.org/en/practical-measures>。

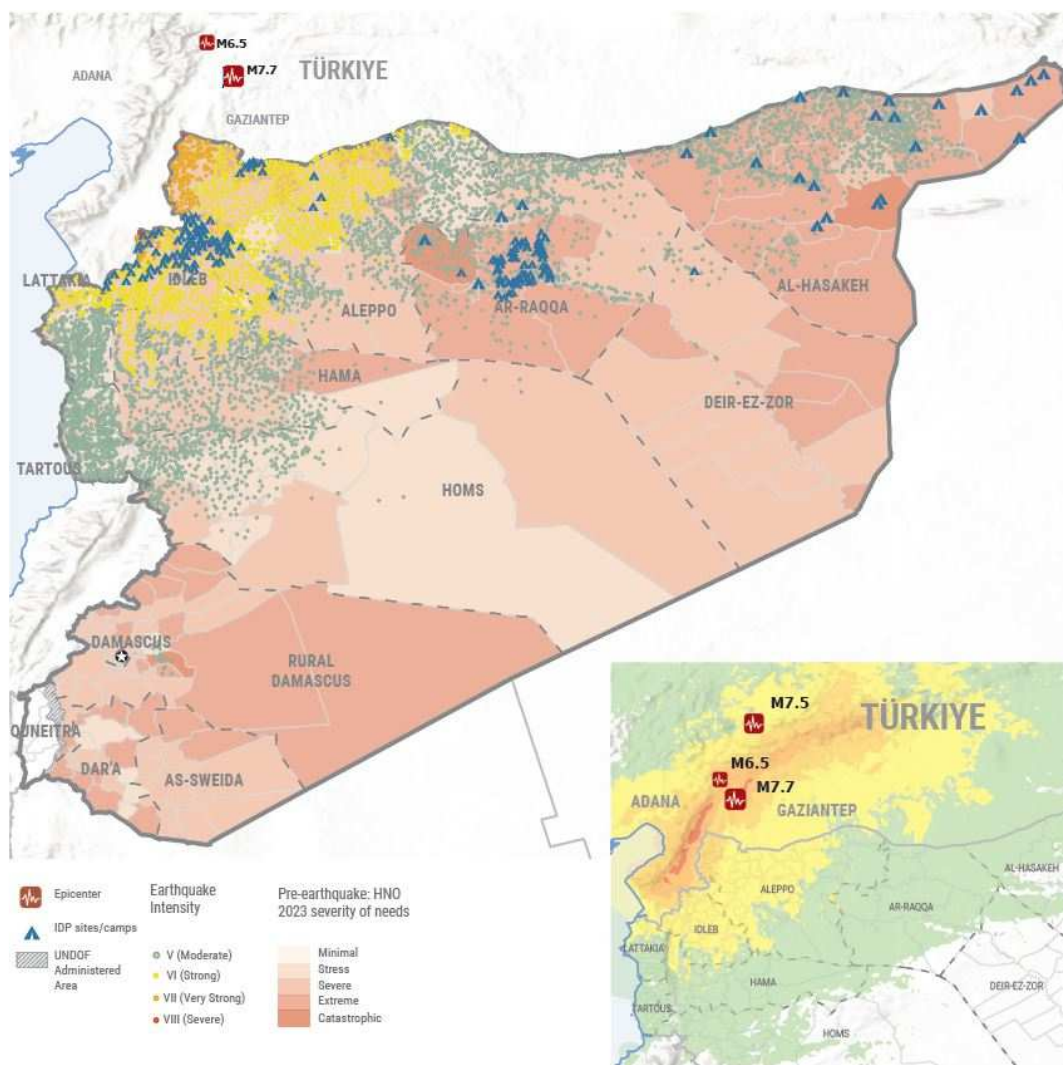
Annex I

Map of the Syrian Arab Republic



Annex II

Earthquake impacted areas

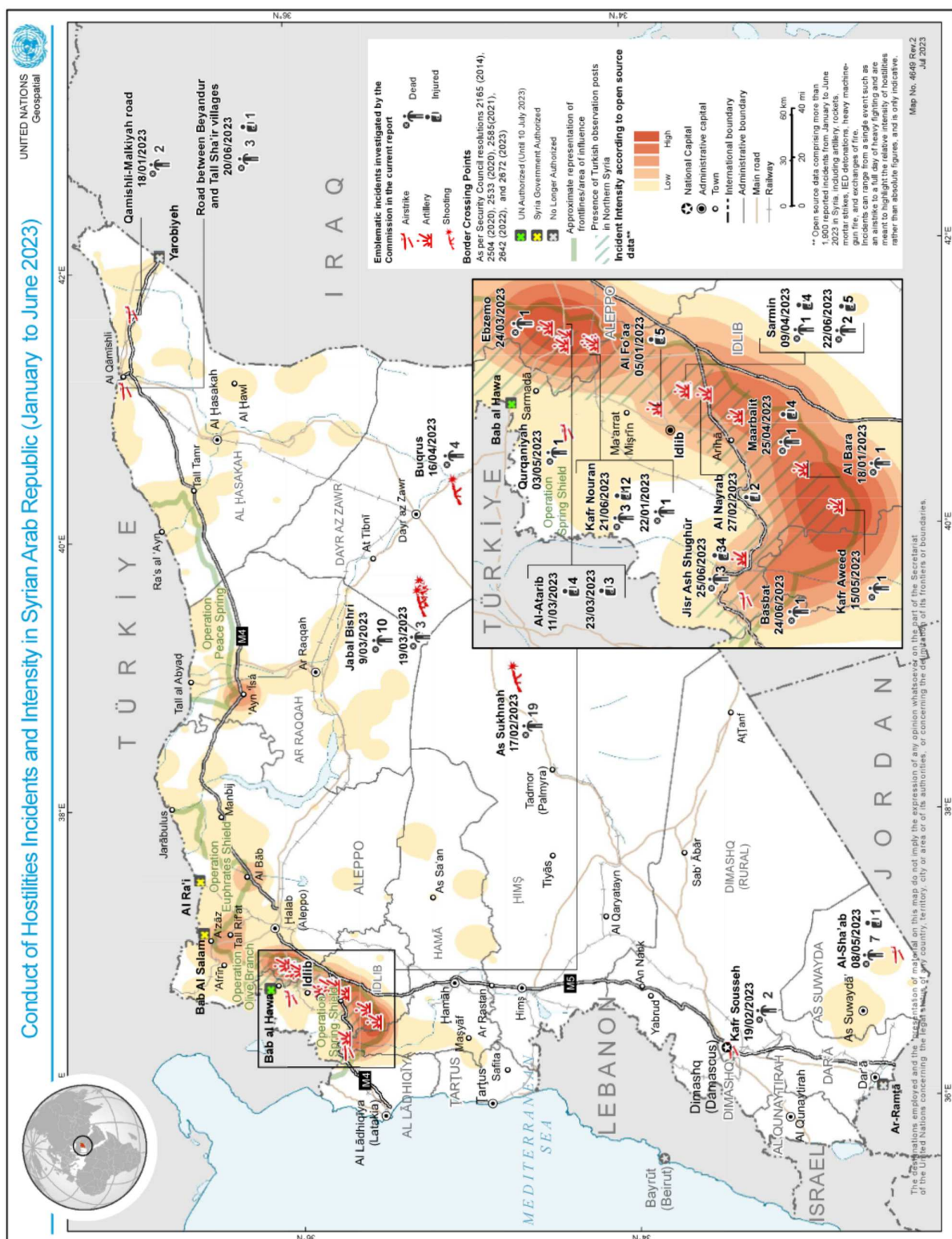


The boundaries and names shown and the designations used on this map do not imply official endorsement or acceptance by the United Nations.

Source: OCHA.

Annex IV

Conduct of hostilities incidents map



Annex V

Repatriation of foreign, non-Iraqi women and children from SDF-run camps in north-eastern Syria (as of 30 June 2023)^a

<i>States and territories</i>	<i>No. children</i>	<i>No. women</i>	<i>No. unknown/men</i>	<i>Total</i>
Afghanistan ^f	-	1	-	-
Albania	28	9	-	37
Australia	21	4	-	25
Austria	4	-	-	4
Barbados ^b	2	1	-	3
Belgium	33	12	-	45
Bosnia and Herzegovina	12	6	8	26
Canada ^b	14	7	-	21
Denmark	18	4	-	19
Finland	14	4	-	18
France ^b	144	47	-	194
Germany	80	27	1 ^c	108
Indonesia ^f	-	-	-	-
Italy	5	1	1	7
Kazakhstan ^b	417	158	37	612
Kosovo ^d	78	33	12	123
Kyrgyzstan ^b	41	18	-	59
Malaysia	-	-	16	16
Maldives	4	1	-	5
Moldova	4	1	-	5
Morocco	-	-	8	8
Netherlands	44	18	-	62
New Zealand ^b	1	-	-	1
Nigeria	3	-	-	3
North Macedonia	14	5	11	23
Norway ^b	11	3	-	14
State of Palestine	2	-	-	2
Russian Federation ^b	345	13	-	330
Saudi Arabia ^e	2	-	-	2
Slovakia ^b	2	1	-	3
South Africa ^f	-	-	-	-
Spain ^b	13	2	-	15
Sudan ^b	8	2	-	10
Sweden	41	18	-	42
Switzerland	2	-	-	2
Tajikistan ^b	177	73	-	250
Ukraine	25	6	-	31

<i>States and territories</i>	<i>No. children</i>	<i>No. women</i>	<i>No. unknown/men</i>	<i>Total</i>
United Kingdom	10	1	-	11
USA	8	4	7	19
Uzbekistan	248	98	1	347

Countries for which the Commission received information that citizens are held and for whom there is no indication of any repatriation:

Algeria^e, Azerbaijan, Bahrain, Bangladesh, China, Comoros, Congo, Czechia, Egypt^e, Estonia^e, Georgia, India, Iran (Islamic Republic of), Jamaica, Jordan, Kenya, Lebanon, Libya, Mali, Pakistan, Philippines, Poland, Portugal, Romania^e, Senegal, Serbia, Seychelles, Somalia, Tanzania, Trinidad and Tobago, Tunisia, Türkiye, Viet Nam^e, Yemen.

^a This table is based on replies to Note verbales sent to States alleged to have nationals in north-eastern Syria and letters to other relevant parties (footnote 2) and open-source data. Where open-sources provided different numbers, the lowest figure was used. The table does not reflect the repatriation of Iraqi nationals, who form the largest group of foreigners in SDF-run camps in north-eastern Syria.

^b Repatriations reportedly occurred during the reporting period (1 January 2023 to 30 June 2023). In early July 2023, Canada and France undertook additional repatriations.

^c One boy was repatriated after he turned 18.

^d References to Kosovo shall be understood to be in the context of Security Council resolution 1244 (1999).

^e According to information submitted by States in response to communications by the Commission and United Nations special procedures, the national authorities have no indication as to the presence of citizens in north-eastern Syria, or are still trying to determine such presence.

^f Countries for which reports indicate individuals were repatriated, without further information.

Annex VI

Correspondence with the Government of the Syrian Arab Republic



Independent International Commission of Inquiry on the Syrian Arab Republic

PALAIS DES NATIONS • 1211 GENEVA 10, SWITZERLAND

• WEB : www.ohchr.org/coisyrria • TEL: +41-22-9171234 • FAX: +41-22-9179007 • E-MAIL: ohchr-coisyrria@un.org

Established pursuant to United Nations Human Rights Council Resolution S-17/1 (2011) and extended by resolutions 19/22 (2012), 21/26 (2012), 22/24 (2013), 25/23 (2014), 28/20 (2015), 31/17 (2016), 34/26 (2017), 37/29 (2018), 40/17 (2019), 43/28 (2020), 46/22 (2021), 49/27 (2022) and 52/30 (2023)

REFERENCE: COISYRIA/116/2023

The Secretariat of the United Nations Independent International Commission of Inquiry on the Syrian Arab Republic presents its compliments to the Permanent Mission of the Permanent Mission of the Syrian Arab Republic to the United Nations Office at Geneva and specialized institutions, in Geneva, and has the honour to refer to the UN Human Rights Council (HRC) resolution 52/30 of 4 April 2023 extending the mandate of the Commission until 31 March 2024.

The Commission takes this opportunity to reiterate its thanks to the Permanent Mission for your Government's past assistance in furtherance of its mandate.

The Commission is currently conducting investigations for its upcoming report to the HRC's fifty-fourth session in September 2023, covering events between 1 January and 30 June 2023.

In this regard, the Commission first requests any information your Government may be able to share regarding the incidents listed in the Annex I to this note, which allegedly occurred in Aleppo, As Suwayda, Damascus, Dar'a, Dayr Az Zawr, Idlib, Hama, Hasakah, Homs, and Raqqah governorates during this time period.

Second, the Commission has also received credible reports that some international and local humanitarian actors have faced obstacles and a lack of clarity on procedures to obtain authorization to implement their post-earthquake humanitarian response, and have had part of the humanitarian aid seized. Humanitarian workers have also reported facing threats as a result of their work. In this context, the Commission seeks information about Government policies and procedure put in place to ensure unhampered access for impartial delivery of humanitarian assistance to post-earthquake survivors.

Third, the Commission has received reliable reports that residents of Sheikh Maqsood and Al-Ashrafieh neighbourhoods in Aleppo city and residents of Al-Shahba region in Aleppo governorate are experiencing arbitrary restrictions imposed by your Government on the flow of basic goods and services, including healthcare services essential for survival. The Commission seeks information about the necessity of such restrictions and would welcome any information on steps being taken by the Syrian authorities to ensure that those living in the above-mentioned areas have adequate access to essential services and goods.

Fourth, the Commission continues to document torture, ill-treatment, and deaths in detention in Government detention facilities, including in intelligence directorates' facilities in Damascus and elsewhere and in military prisons including Sednaya. The Commission would welcome any information on steps taken by the Syrian authorities to prevent and investigate any such allegations as well as further information concerning persons held accountable in relation to torture, ill-treatment, and deaths in detention.

Regarding detention, the Commission also takes this opportunity to kindly reiterate its previous request for information contained in the attached standard questionnaire (which the Commission previously shared in its note verbale numbered COISYRIA/32/2020 of 16 October 2020 and subsequently in 18/2022 of 6 July 2022 and 58/2022 of 10 November 2022). Noting the adoption of Law 16 of 29 March 2022 that criminalizes torture, the Commission seeks your Government's overall views on the applicable legislation's compatibility with the Syrian Arab Republic's international legal obligations, in particular in relation to the Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment, and would particularly welcome updated information covering the period since the adoption of Law no. 16/2022 until today, notably on:

- statistical data per year regarding deaths in custody and information on the manner in which those deaths were investigated;
- remedies available to victims of detention-related violations or abuses committed by your authorities/forces abuses (including legal, medical, or psychosocial assistance) and information on whether and how victims have availed themselves of such remedies;
- measures adopted to encourage victims to safely report allegations of such violations or abuses and whether and how victims have availed themselves of such measures; and
- information on investigations carried out into detention-related violations or abuses allegedly committed by your authorities/forces in order to hold perpetrators to account.

Noting the information provided in the Fourth periodic report submitted by the Syrian Arab Republic under article 40 of the International Covenant on Civil and Political Rights (CCPR/C/SYR/4, hereinafter "Fourth periodic report", para. 39- 41), the Commission also seeks details relating to incidents of police officers held accountable for perpetrating violent acts during investigations or in prisons or detention centres from March 2011 to the present day, notably a brief summary of the allegations, location, agency of the officer concerned, exact disciplinary penalty, status in court and charges or convictions. The Commission further kindly requests similar information for members of the intelligence services as well as military forces. The Commission would also welcome information relating to judgements issued in this context, including a summary of the judgements containing the facts as established, the crimes such persons were convicted or acquitted of, and the sentences imposed, and if possible, copies of the relevant judgements.

The Fourth periodic report also contained information that "[n]o provisions under Syrian law grant immunity for offences involving acts of torture committed by any party" (para. 39). The Commission has noted previously that de facto immunity results from the requirements under Legislative Decree no. 61 of 27 February 1950 as amended by Decree no. 64/2008 and Legislative Decree no. 14 of 25 January 1969 that require "the general leadership of the army and military forces" and approval by the accused's superior officers, respectively, prior to the initiative of any prosecution. The Commission would welcome clarification how many such investigations have been launched since 1 January 2020. The Commission would also welcome the full text of Laws 14/1969 and other legislation relating to the functions of other Syrian intelligence services, as well as legislation setting out the functions and responsibilities of the National Security Bureau.

Further, noting the information provided in the Fourth periodic report (para. 36), the Commission seeks information concerning legislation, policies, directives, orders or other instruments relating to capital trials and related amnesties, in particular proceedings before Military Field Courts (under Decree 109/1968).

In addition, with regards to the Fourth periodic report (paras. 53-54), the Commission seeks information concerning measures taken to implement the Children's Rights Act (Law No. 21/2021).

Finally, the Commission has obtained further reliable information concerning Syrian refugees deported from Lebanon facing extortion by your forces as of January 2023 onwards. Those unable to pay have reportedly been detained, with families unaware of their current whereabouts. The Commission seeks information on the procedure followed by Syrian authorities when deportees are handed over; the number of deportees from Lebanon since January 2023 as well as statistics on deportees detained or conscripted in the military.

Since January 2023, the Commission has also received credible information concerning increased abductions of civilians in Homs governorate, reportedly by members of pro-Government armed groups and Syrian National Defence Force militia fighters, who faced ill-treatment and extortion. The Commission seeks information about measures taken by Syrian authorities to put an end to such acts.

In order for the information to be processed ahead of its next reporting obligations, the Commission would kindly request that any inputs be received by 14 July 2023. The Commission is

ready to discuss the most appropriate means by which to progress in this regard, including measures required to ensure the confidentiality of provided materials and information, and would also welcome meetings or briefings, in-person or virtually. To clarify details of this request or opportunities to collaborate, please contact the Secretariat, at ohchr-coisyrria@un.org.

The Secretariat of the Commission of Inquiry avails itself of the opportunity to renew to the Permanent Mission of the Syrian Arab Republic the assurances of its highest consideration.

Geneva, 14 June 2023



L.A.

Annex I
List of alleged incidents on which the Commission requests information for its upcoming mandated report to the Human Rights Council session in March 2023

Attacks alleged to have occurred in Idlib governorate and western Aleppo

- On 5 January 2023, shelling allegedly injured five civilians – four children and one woman – in the outskirts of Al Foaa town in Idlib governorate
- On 18 January 2023, shelling allegedly killed one civilian in Al-Bara town, Idlib governorate.
- On 19 January 2023, shelling allegedly injured five civilians – four children and an elderly woman – in the village of Qastoun, Idlib governorate
- On 22 January 2023, shelling allegedly killed one woman who was present at her agricultural field in Kafr Nouran village, western Aleppo
- On 22 February 2023, shelling allegedly killed two civilians as they were collecting firewood in Kendah village, near Jisr Al-Shughour, Idlib governorate
- On 27 February 2023, shelling allegedly injured two civilians – one woman and a child in Al-Nairab town, Idlib governorate
- On 27 February 2023, shelling allegedly injured one civilian on the road between Ma'aart Misreen and Idlib City, Idlib governorate.
- On 11 March 2023, shelling allegedly killed one civilian and injured at least four others in Al-Atarib town, in western Aleppo
- On 23 March 2023, shelling allegedly injured three civilians including a woman, in the market of Al-Atarib town, western Aleppo
- On 24 Mar 2023, shelling allegedly killed one civilian in Al-Abzimo village, western Aleppo.
- On 9 April 2023, shelling allegedly killed one child and injured at least three other children in Sarmin town, Idlib governorate.
- On 25 April 2023, shelling allegedly killed one woman and injured four others including two children and 2 women in Maarbalit town, Idlib governorate.
- On 03 May 2023, a drone strike allegedly killed a 60-year-old civilian in Qorqanya town, Idlib governorate.
- On 15 May 2023, shelling allegedly killed one civilian in Kafr Aweed village, Idlib governorate.

Attacks and other incidents alleged to have occurred in northern Aleppo governorate

- On 20 January 2023, shelling allegedly injured several civilians, including three 3 children, as well as one policewoman and one policeman in Azaz, Aleppo governorate.
- On 6 February 2023, in the evening, shelling allegedly impacted Marea, Aleppo governorate, reportedly causing civilian harm.
- On 16 February 2023, one civilian man was reportedly killed and another injured due to shelling impacting a residential area of Tall Rifat, Aleppo governorate. Two homes were also reportedly damaged.
- On 4 March 2023, two civilian men were reportedly injured due to shelling that impacted the villages of Kultep and Bagdek, east of Ain al-Arab city, Aleppo governorate.
- On 20 March 2023, four Kurdish members of a family, including a 17-year-old, were shot outside of their home in Jinderis, Aleppo governorate, allegedly by four members of Jaysh Al-Sharqiyah who were subsequently detained by the SNA Military Police.
- On 3 May 2023, a drone strike allegedly killed a 60-year-old man in Qorqanya town, Idlib governorate.

Attacks and other incidents alleged to have occurred in Dayr Az Zawr, Raqqah and Hasakah governorates

- On 18 January 2023, an alleged drone strike killed three civilians, including a child, and injured another civilian near Al-Qahtaniya, Al-Hassakeh governorate.

- On 3 February 2023, a 13-year-old boy was allegedly killed and a civilian injured when local authorities fired shots to disperse a demonstration in the village of al-Sabha, al-Basira area, eastern rural Dayr al-Zawr governorate.
- On 21 February 2023, reportedly a civilian man was shot and killed while near a checkpoint in al-Sabha village, in eastern rural Dayr al-Zawr.
- On 22 February 2023, during the funeral of the man reportedly killed near a checkpoint in al-Sabha village mentioned above, reportedly three civilians, two women and one man, were killed, and another civilian man was injured, as a result of shooting near the funeral tent.
- On 22 February 2023, a drone strike on a car traveling on the al Qamishli-al-Qahtaniyyeh road, in northern rural Hasakah governorate reportedly killed one man.
- On 27 February 2023, and improvised explosive device reportedly exploded near the Rufaida al-Aslamia elementary school in al-Kallaseh neighbourhood of Hasakah city, Hasakah governorate, injuring one woman and damaging the school.
- On 9 March 2023, twelve civilians from the Al Busayra tribe were reportedly abducted and killed while collecting truffles in the Jabel Bishri area, western Dayr Az Zawr governorate.
- On 12 March 2023, small arms fire near a checkpoint in Hasakah city, Hasakah governorate reportedly killed one civilian man and injured a 16-year old boy who survived but was allegedly detained later at the hospital.
- On 19 March 2023, a group of civilians from the Al Busaraya tribe were allegedly abducted and attacked in the Jabel Bishri area, western Dayr Az Zawr governorate. Two men were reportedly killed and three were abducted and found dead on 3 April.
- On 16 April 2023, five civilians – shepherds – including one child, were reportedly killed in a desert area of Buqrus, eastern Dayr Az Zawr governorate.

Attacks and other incidents in Damascus, Hama, Homs, As Suwayda and Dar'a governorates

- On 1 January 2023, approximately 200 Syrians who had returned to Syria from Lebanon were allegedly detained and extorted by Government forces in Wadi Khaled, Homs governorate. The whereabouts of some remain unknown since.
- On 26 January 2023, a civilian man was reportedly killed during clashes between Government forces and alleged armed group members near Al-Sharq Hospital, Dara'a city.
- On 17 February 2023, at least 50 civilians, including at least two children, were reportedly attacked and killed while collecting truffles in a desert area near Al-Sukhna city, Homs governorate.
- On 19 February 2023, airstrikes allegedly impacted a residential area in Kafr Souseh, Damascus governorate. Reportedly, among the casualties were at least two civilians, and a cultural centre and two educational facilities were reportedly severely damaged.
- On 7 and 22 March 2023, as well as on 2 May 2023, airstrikes allegedly struck Aleppo International Airport. The airstrikes caused damage to the runway, rendering it out of service.
- On 23 March 2023, at least six civilians were reportedly killed, and unknown number of others went missing, while collecting truffles between Jar Marina and Harbya, in Salamiya district, Hama governorate.
- On 4 April 2023, airstrikes in the Al-Kiswah area, countryside of Damascus governorate, allegedly killing one civilian.
- On 8 May 2023, airstrikes hit southern Syria, reportedly killing eight civilians, including six children, in their home in the village of Al-Sha'ab, east of As Suwayda.
- On 16 May 2023, one civilian man was reportedly killed by unknown gunmen in front of his house in the Izraa town, Dar'a governorate.

Annex II

LIST OF QUESTIONS FOR EACH DUTY-BEARER OR PARTY WITH REGARD TO THE SITUATION OF IMPRISONMENT AND DETENTION IN THE SYRIAN ARAB REPUBLIC SINCE MARCH 2011:

The United Nations Independent International Commission of Inquiry on the Syrian Arab Republic (hereinafter the Commission) would appreciate receiving information with regard to the situation of imprisonment and detention in the Syrian Arab Republic, including key detention-related recurrent human rights concerns since March 2011, for the purposes of its upcoming special report on detention. This report was requested by the UN Human Rights Council in its resolutions 44/21 of 17 July 2020 and 45/L.45 of 2 October 2020, and mandated to cover inter alia:

- detention-related violations and abuses such as extrajudicial killings, torture and other cruel, inhuman or degrading treatment or punishment, enforced disappearance, and other human rights violations and abuses suffered by persons unlawfully or arbitrarily deprived of their liberty including sexual and gender-based violence;
- the particular vulnerabilities of children in detention;
- access to detention facilities for medical services and monitoring bodies; - information concerning detainees to their families; and
- justice for those arbitrarily detained.

While the Commission understands that some of the information requested relates to sensitive security information, we would greatly appreciate any information possible on these matters to aid in our task of undertaking a comprehensive inquiry.

In particular, the Commission would appreciate receiving:

Legal framework applicable to detention in the Syrian Arab Republic since March 2011:

1. Information concerning legislation, policies, directives, orders or other instruments concerning the administration and management of detention facilities and detention conditions, including amendments or modifications since March 2011.
2. Information on legislation, policies, directives, orders or other measures regarding safeguards for detainees, including to (i) be informed of the charges against them and of their rights; (ii) have prompt access to a lawyer; (iii) notify a relative or other person of their choice of their arrest; (iv) be brought promptly before a judge.
3. Information concerning legislation, policies, directives, orders or other instruments related to complaints systems and accountability for allegations of abuses in places of detention.

Statistics on detention-related violations or abuses since March 2011:

4. Annual statistical data per year - disaggregated by sex, ethnic/national origin, and age category (under 18, 18-65, over 65 years of age) - on the number of pre-trial detainees and convicted prisoners and the occupancy rate at all places of detention that you operate or control inside the Syrian Arab Republic, including:
 - a. The name, location, size (in terms of detainee capacity and square meters) of each place of detention, including specialised detention facilities (e.g., juvenile detention centres, women's detention centres, medical facilities with the capacity to hold detainees).
 - b. Number of persons held in relation to political or security crimes, including terrorism-related offenses and offenses related to violations of the laws of war, versus persons detained for 'ordinary' crimes.
5. Annual statistical data per year regarding persons released from detention and the total length of time detained upon release, disaggregated by age, gender, and pre-trial or post-conviction status.

- a. As a subset of the total number of persons released from detention, the number of persons released on the basis of amnesties adopted between March 2011 and the present.
- 6. Annual statistical data per year regarding deaths in custody, and information on the manner in which those deaths were investigated.
- 7. Annual statistical data per year regarding transfers or extraditions of detainees or prisoners from the territory of the Syrian Arab Republic to other locations.
- 8. Information regarding children in detention, whether such detention has been used as a measure of last resort and limited to the shortest possible period, and measures taken to ensure that juveniles are separated from adults in all places of detention.

Prevention of detention-related violations or abuses:

- 9. Information regarding measures taken or foreseen to prevent detention-related abuses or violations by your authorities/forces, including through guidance or inspections.
- 10. Information concerning access to detention facilities provided to monitoring bodies (such as civil society organizations, the UN or the ICRC) to undertake independent visits.
- 11. Information concerning access to detention facilities provided for medical services.
- 12. Information concerning contact with and access to detainees for their families.
- 13. Information concerning measures taken to ensure respect for the principle of inadmissibility of evidence obtained through torture and ill-treatment.

Investigation of detention-related violations or abuses; redress and support for victims:

- 14. Information concerning investigations carried out into the detention-related violations or abuses that were allegedly committed by your authorities/forces, to hold the perpetrators to account.
- 15. Information on remedies available to victims of detention-related violations or abuses committed by your authorities/forces.
- 16. Information on what protection and support mechanisms are in place for victims of detention-related violations or abuses (including legal, medical or psychosocial assistance).
- 17. Information on any measures adopted to encourage victims to safely report allegations of such violations or abuses.
- 18. Annual statistical data since March 2011 on the number of complaints, investigations, prosecutions, convictions and sentences imposed in cases of detention-related violations and abuses.

Other:

- 19. Information regarding measures taken to implement recommendations made with respect to detention by the Commission of Inquiry¹, other UN human rights mechanisms or other relevant bodies since March 2011.

¹ The Commission's reports are all accessible on www.ohchr.org/coisyrria (under documentation), with the recommendations usually listed last, in bold. By way of example, in A/HRC/45/31, the Commission inter alia recommended all parties to close all makeshift and temporary places of detention; improve health conditions and ensure prisoner releases in the wake of the COVID-19 pandemic; cease torture and other cruel treatment including sexual violence in places of detention; take measures to reveal the fates of those detained and establish an effective channel of communication with families; and facilitate unfettered access for independent humanitarian, protection and human rights organizations to places of confinement or detention.